

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 » — »
Negyedévre . . . 2 » 50 »
Egy óra . . . — » 85 »
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. ítélőtábla épületével
szemben,

hová az előfizetések és a
lap szétküldésére vonatkozó
fölszólalások intézendők.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. tábla átellenében,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Alku a bőrünkre.

Pécs, 1898. április 14.

A jövő hétre van kilátásba helyezve a kiegyezési javaslatok benyújtása mindkét állam törvényhozása elé. Tízennyolc törvényjavaslatban akarják további tíz évre összekötözní kezünket, lábunkat, hogy az osztrák sógor szabadon kotorászhasson a z sebünkben; mert az elvitázhatatlan tény, hogy az a gazdasági közösség, a mely még a hatvanhetes törvény világos kijelentése szerint is nem folyománya a pragmatica sanctioban stipulált államszövetségnek, nekünk csak romlásunkra szolgált; ez juttatta a tönk szélére mezőgazdaságunkat, ez akadályozta iparunkat szabad fejlődésében s tartotta kereskedelmünket Bécshez való gyarmati függésben.

A magyar kormányok azonban soha sem emelkedtek az önállóságnak arra a fokára, hogy a mult tapasztalataink okulva éltek volna a hatvanhetes törvényben fen tartott jogunkkal s előkészítették volna önálló gazdasági berendezkedésünket, mert féltették hatalmi pozíciójukat, ha az ország anyagi érdekeit az öszsbirodalmi tekintély bálványának és dédelgetett szövetségstársunk kapzsiságának ki nem szolgáltatták; játszották tehát mindig az okosabbik szerepét, a ki folyton csak enged a békekesség kedvéért.

Hisz ha nem így állt volna a dolog, hogyan lett volna lehetséges, hogy oly égbekiáltó igazságtalanságok kerüljenek bele

a kiegyezési szerződésekbe, minő pl. a fogyasztási adók elszámolása, vagy a stajer és tiroli gabnavámok? Mi fogyasztottuk az osztrák sört, cukrot, szeszt s Ausztria rakta zsebre utána a fogyasztási adót, mert ezek a cikkek ott lettek gyártva. Már a fogyasztási adók természetével ellenkezik, hogy azok ne annak az államnak a kincstárát illessék, a melyben elfogyasztva lesznek a megadóztatott cikkek, s éppen ezért a külföldre való kivitelnél az ilyen cikkek után fizetett adó vissza lesz térítve, de nekünk Ausztria kedvéért halomra kellett döntenünk a józan logika törvényeit is és fogyasztásunkkal idegen állam kincstárát töltögetnünk.

A kereskedelmi és vámszövetség közös vámterületet iktatott törvénybe, de azért a stajer, meg a tiroli határon tényleg felállították a vámsorompót a magyar gabona ellen, a melytől vigan szedték és szedik máig a beviteli vámot; állategészségügyi rendszabályok ürügye alatt a bécsi piacról kitiltották a magyar szarvasmarhát, csak az osztrák behozatalt nem volt szabad korlátoznunk Magyarországra semmiféle formában.

Az új kiegyezési javaslatokat még gondosan lakat alatt tartja Bánffy báró s így azokról csak annyit tudhatunk, a meny nyit belőlük fizetett sajtója útján világgá bocsátani jónak látott. Ezekből a félhivatalos dicshimnuszokból értesülhetett az ország, hogy ezután másképp lesz. mert a nagybefolyású Bánffynak sikerült megszün-

tetni a fogyasztási adók elszámolásánál s a közbenső osztrák vámoknál eddig létezett igazságtalanságokat, ezután a fogyasztási adó a fogyasztó államot fogja illetni s az osztrákoknak nem lesz joguk semmiféle magyar cikk után beviteli vámot szedni.

Hát ez szép dolog Bánffytól, de elismerést valójában csak akkor érdemelne, ha igazságunknak ezt az elismerését és érvényesítését nem kellene drága pénzen megvásárolnunk; köszönjük mi szépen az olyan segítséget, a mely módot nyújt ugyan ellopott jószágunk visszaszerzésére, de csak úgy, ha annak teljes értékét megfizetjük az eltulajdonító uraknak.

Már pedig a fent vázolt igazságtalanságok megszüntetésével így fogunk járni; azért keresztelték el azt kedvezménynek, mintha bizony valaha is kedvezmény lett volna, ha valaki megkapja, a mihez joga van. De hát az osztrákokkal szemben mi már így vagyunk: teremtenek ök mindig a mi jogaink sérelmére eső tényeket s ha aztán sok küzdelem után sikerül kimutatni igazságunkat, beleegyeznek ugyan a sérelem megszüntetésébe, de csak úgy, ha ezt a „kedvezményt“ megfelelő ellenszolgáltatásokkal busásan megfizetjük.

Igy jártunk a határörvidékekkel, melyet jog és törvény ellenére elszakítottak az ország testétől; mikor aztán jog szerint visszacsatolták, akkor a precipuum képében felemelték a kvótánkat évi két mil-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Hajdan és most.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Szép vagy óh természet, önkénytelen elmélkedésre hajlik lelkem, midőn nyáron a gyümölcsössel megrakott fákat, a kalásztól hullámzó mezőt látom, mikor tele tödővel szívom a friss szénának a rétekről felém szálló illatát; gyönyörben úszik lelkem, midőn a himporos szőlőfürtökkel megrakott hegyoldalakat látom és az ősz alkotta számtalan színekben játszó falombozatot nézem; csodálattal csüngök a télen, mely csodaalakokat alkot a frissen esett hóból egy kis szellő segítségével, megbámulom a zuzmarával diszitett fákat, a tükör csillogású jéglemezzel borított megmerevült tavat, de imádság száll ajkamra s testemet újjá születni érzem, ha a fakadó tavaszt látom, millió virágaival, a színek remek variációjával.

A tavasz az évszakok királya, életre kelti a tetszhalott fát, cserjét, az elhullatott magvat fajának szaporítására indítja, a kis madárkákban és minden mozgó, meleg és hidegvérű állatban felkelti a szerelem legédesb érzetét, a vér sebesebben lüktet az erekben, a szív felé tödul s az a bolondos vér jogait követeli

A kereszténység keletkezésével a nagy tapasztalatu férfiak a farsangot a tél utolsó hónapjaira tették; itt megismerkednek a fiatalok s midőn a már megkezdett ismeretségre a tavaszi nap sugára esik, életre kel az ismeretség magvából kicsirázott szerelem, ez az élet tavasza, a bimbófakadás. A férfi rendeltetését követve keresi párját s a nő odaadón borul a szeretett férfi keblére, hogy teljesedjék az ige: »nem jó az embernek egyedül lenni, adjunk hozzá egy párt.«

Az emberi nemnek ez a fészekrakási módja, vagy modern kifejezés szerint a házasság eseménye is, mint minden az ég alatt, változáson ment át, amint a szükség, a szokás, a legutóbbi időben pedig a divat kívánta; lássuk a régi világbeli lakodalmat és mézes heteket s lássuk jelen korunkét:

Diszmagyarba öltözött deli ifju emberek táncoltatják lovaikat az országuton, a bokkréták szalagjait pörgeti a szellő, a nap sugarai vakítóan verődnek vissza a menték dus aranyozásáról, vőfélyek mennek a megye nemes uraihoz, hogy ékes szóval hívják meg a vendégeket Bokody Margit és Vértessy Zoltán lakodalmára.

Bokody uram kuriáján napok óta nagy sürgős forgás van, számtalan szakácsné szorgalmatoskodik a lakodalmi kalács, a híres marcipány, az izes szaladós és Isten a megmondhatója, mi mindennek elkészítésével.

Az udvar hátsó részénél a gulyás fejtí ki egy borju földi tetemeit burkából, amodébb nagy teknőben meghizlalt konyhás malac nyújtózkodik már majd egész fehérre tisztítva, emitt kappanok, libák, pulykák, kacsák szép egyetértésben fekszenek egymás mellett, hogy megtisztítva, más kézbe kerülve, felbontva egy dézsa vízbe kerüljenek. A nagyasszony mindenütt ott van, majd a szakácsnéknak ad utasítást, majd az éléstárba szalad s fontszám minden egyes ételhez kiadja a rizkását, lisztet, törött cukrot, mandulát, mazsolát, azután csipetként a vaniliát, majoránát, fahéjat, török borsot oszt ki, majd a pincébe fordul s itt az apjuk munkáját nézi, ki nagy szakértelemmel csoportosítja a somlyait, neszmélyit, villányit, a badacsonyt s mindegyikre elrendeli mikor jön az asztalra, »utoljára adjátok a hegyaljai 4 puttonyos aszút, ezzel iszunk az új pár egészségére, ugy-e anyjuk« s hamisan csip a nagyasszony arcán egyet, miért az színlelt haraggal legyint az öreg kezére.

Odabenn az ágyas házban pedig szorgos kezek raknak terjedelmes, részben bőrös, részben tulipános ládába még egy-egy elmaradott darabot; a nagyasszony ide is befordul; egy csomag kulcs van kezében, sorra kinyitja a ládákat s felsorolja Margitkának; ebben a ládában van kerek 50 vég vászon, itt a ládában a konyha és tányérruhák, itt vannak a rojtos

lióval. Ez volt az ára jogunk érvényesülésének.

Hát a fogyasztási adók és osztrák gabnavámok körül szenvedett sérelmeink orvoslásának mi lesz az ára? Óh, csekélység; csak újabb kvótaemelés 5--6, vagy még több millióval, no meg aztán lemondás a saját vasutainkkal való szabad rendelkezésről. Kötelezni fogjuk magunkat, hogy a magyar mezőgazdaság s ipar terményeinek forgalmát és kivitelét tetszésünk szerint kedvezményezni nem fogjuk, hanem a mi kedvezményt a magyarországi szállítványoknak adunk, ugyanaz törvény erejénél fogva megillessen az osztrák cikkeket is az összes magyar vasutakon. Viszont azonban az osztrák vasutak kedvezményekben részesíthetők a külföldről behozott árukat, a melyekből a magyar szállítványokat kizárhatják, hogy így pl. a magyar gabona ne versenyezhesse az osztrák piacokon a pottom pénzen szállított orosz gabonával.

Nos hát ezért tartja a véka alatt Bánffy báró az alku, a mit a bőrünkre kötött, s mutogatja az éremnek csak egyik oldalát, a melyiken az ő vívmányai csilognak, de gondosan rejtegeti a másik oldalt, a hol az ellenszámla van feljegyezve, a melynek rendeltetése hajlandóvá tenni a jó szomszédot, hogy tartson meg minket továbbra is a zsellérségben.

Csak egy vigasztalásunk van még, hogy a szomszédban dúló vak szenvedély még ezeket az áldozatokat is keveselni fogja s akkor végre mégis csak el kell pattannia annak a húrnak, a mely hozzá kötött s meggátolta szabad mozgásunkat minden irányban.

Iskolai ünnepélyek.

Az 1848-iki nemzeti nagy alkotások szentesítésének 50-ik évfordulóját ma, csütörtökön ünnepelték meg az összes pécsi közs. tanintézetekben.

A polg. leányiskolában Majorossy Imre polgármester, mint a közs. iskolaszék elnöke tartotta a megnyitó beszédet, mely formai

szélü törülközők, pohárruhák, ide tettem a nagy vászonlepedőket, abban a 2 nagy deszkaládában vannak jó házi vászon liszteszsákok, ponyvák, amott találok a szakajtó kendőket, abroszokat, ebben a bőrös ládában pedig a nagy finom abroszok a liliomos szővéssel, 144 drb szalvétával — a sánta takács remeke, most már átadom a kulcsokat, te viseld gondját.

Margitka piruló arcát a nagyasszony keblére rejti, szemeiben az öröm gyémántcseppjei vannak, sirna, de midőn szeme az arannyal és gyönggyel himzett, a nyoszolyán fekvő pártára téved, édes mosoly jelenik meg arcán s csak csókjaival fejezi ki hálóját a gondos anya iránt; a nagyasszony szemeit is átfutja valami, mintha minden láda táncra kerekednék a szobában, de ezt nem szabad senkinek látni, sok dolgával menti tehát magát s kisiet, csak az ajtón kívül törli ki szemeiből azt a valamit, ami elhomályosította látását.

Igy folyik a munka késő estig, mignem a család s a ház minden tagja pihenőre tér, mert holnap lesz a nagy nap: erőre van szükség.

Alig kel ki a nap bibor ágyából, a Bokodi udvarháznál már mindenki talpon van, sürgős-forgás uralkodik mindenütt a tágas udvarban, az utolsó ágakat rakják fel a több száz emberre való lombsátor tetejére, melyen csak itt-ott tud belopódzni egy-egy csintalan

szépségével, eszmei gazdagságával, nagy hatást tett. Jelenvoltak ez ünnepélyen Salamon József kir. tan. és Laubheimer Róbert kir. tanfelügyelők, Bolgár Kálmán anyakönyvvezetői felügyelő, Dischka Győző főrealisk. igazgató, dr. Círer Elek tiszti főorvos, Vaszary Gyula rendőrfőkapitány és Schneider István felügyelő igazgató. Az ünnepély a Himnussal kezdődött, mit az ifjusági énekkar Hoffer Károly énektanító vezetése alatt adott elő. Ezt követte a megnyitó s utána »Ünnepi Óda« cím alatt Varga Ottótól Szabó Györgyike III. oszt. növendék szavalt általánosan meglepő hatással.

Az ünnep tüzesebb méltatásáról Ujváry Kamilla polg. isk. tanítónő tartott tanulságos értekezést, mit a növendékek »Tied vagyok, tied hazám« hazafias dala zárt be. Ezután két szavaltat következett: »Történelem olvasásakor« Dalmady Győzőtől és »Nagyidők tanulni« Pintér Kálmántól. Az elsőt Grünhuth Ilona III. oszt., az utóbbit Wimmer Erzsébet IV. oszt. növendék szavalta. A záróbeszédet Reberics Imre igazgató tartotta az ünnepély jelentőségének kellő méltatásával, egyben buzdítván a növendékeket, hogy mint honleányok, igaz, őszinte magyar érzésük teljességével ne csak ápolják önmagukban a tiszta honszerelmet, hanem a sors által kijelölt rendeltetésük minden terén és minden körülmények közt terjesszék is azt és kedveltsék meg e magas erényt saját példájukkal. A minden tekintetben hatásos záróbeszédet ismét a növendékek énekkara fejezte be a »Szózat« elénekklésével.

A belvárosi fiúiskolában mint hatósági kiküldöttek megjelentek: Fekete Mihály városi tiszti főügyész, Kelemen Mihály dr. nyug. honv. főőrzsorvos, Magenheim József plebános. Azonkívül számos férfi és nő vendég. Fekete Mihály, mint az ünnepély megnyitó szónoka a növendékek felfogásához mért szép és gondos beszédben vázolta az összejövétel célját. Buzdítván az ifjuságot szorgalmas tanulásra, kiképzésre, úgy a tanulmányokban, mint a honszeretben, hogy azon nagy férfiak méltó utódai legyenek egykor, kik hazánknak alkotmányt szereztek és ezzel örök emlékü és maradandó becsü alapját rakták le jövő boldogulásunknak. Visszapillantást tett ezenkívül az 1848-iki viszonyokra és az alkotmány kinyerése utáni fejleményekre, oly meggyőző és könnyen átérthető s felfogható modorban, hogy a növendékek szünni nem akaró eljenzésben törtek ki.

Az elnöki megnyitót itt is a Himnus éneke előzte meg. Ezt követték Szigriszt László III. oszt., Böbel Miklós és Reberics

napsugár, a sátor belsejében egy oldalon hosszú asztal áll, a többi része simára lesülkölve s finom fűvennyel behintve; ott lesz az ebéd, itt a tánc.

Két hosszú kocsis érkezik, melyen több ülés van elhelyezve, barna arcú legények ugrálnak le róla s ingerkednek az öreg nagybögőssel, ki szerszámát nem akarva elhagyni, alig bír leszállni a kocsiról.

A kapufélfák zöld lombkoszorúval vannak bevonva, a kapu előtt sorfalat képezve állanak az ünnepelőbe öltözött jobbagyok; nekik is ünnepjök lesz ma, részükre piros csikos abroszsal leterített asztalok állanak a ház előtti nagy hársak alatt.

Órák mulnak és a község karcsu tornyu templomában megszólal a harang, első harangoznak; vastag porfelhő száll fel az országuttról, kocsis kocsit követve, robognak a Bokody kuria felé, annak kapuján sorban tűnnek el a tüzesvérű lovak által vont csézák, könnyű futó kocsik, még sebes hajtással jön egy-egy megkésett kocsis, a kocsis kalapjának hosszú, fekete, aranyrojtos szalagja majd vízszintesen látszik úszni utána.

Odabent pedig a násznagy ép most kérte válogatott szavakkal az öröm-szülőket áldásadásra, Margit és Zoltán ott térdepelnek a szülőök előtt, azok pedig csak suttogják az áldást, hisz azt csak elsírni lehet; a kocsik

László IV. oszt. tanulók szavaltatai, mire az ifjuság harmonium kíséret mellett elénekelték a »Tied vagyok tied hazám« dalt. Az ünnepély jelentőségéről és a 48-iki törvények előző fejleményeiről gonddal összeállított felolvasást a testület megbízott tagja Dobra Imre tartott könnyen tájékozást nyújtó alakban, mit a közönség lelkes tetszéssel jutalmazott. Szavaltak: Marjovszky István, Kovács Jakab, IV. oszt., Bitta József V., Matai József és Kálfics Gyula VI. oszt. tanulók jó betanulással és kellő hanghordozással. A legnagyobb hatást keltette azonban az intézet igazgatójának, mint az összes pécsi tanítók seniorjának záróbeszéde, melyet a legelső magyar ember, a király éltetésével fejezett be.

A belvárosi leányiskolánál mint kiküldött szónok, Szuly János ügyvéd beszélt; itt is több szülő volt jelen és az előbb leirt sorrendben történt az ünneplés. Szavaltak: Miltényi Mari, Mike Imola, Dischka Margit, Acsay Mari, Titl Erna, Gyuris Kornelia, Rozgonyi Melani, Siptár Emma és Tabak Matild. Az ünnep jelentőségét Germáné Kossér Mari méltatta s a záróbeszédet Gombárovicsné Nick Józsa tartotta.

A budaikülvárosi ágostontéri népiskolánál jelenvoltak: Kindl József, mint ünnepi szónok, Engel József, fakereskedő, Zányi György faddi és Kristóf József pécsbánya-telepi plébános. A himnus elénekklése után sikerült alkalmi beszéd után »Mi a haza?« című költeményt Herresbacher Irma V. oszt. tan. szavalta el. Mussong Vince tanító értekezett az ünnep jelentőségéről. Majd ismét a »Talpra magyar«-t Keller Ferenc VI. oszt. tan., Csataalt Graumann Imre IV. oszt. tan., Magyarok Istené«-t Wlassics Ilona VI. oszt. tan., »Fel a zászlót« Zákonyi Mihály V. oszt. tan. szavalták el. Az ifjuság elénekelték a Királyhymnust s a befejező beszédet Rozsics Sándor intézeti igazgató tartotta. A »Szózat« elénekklésével az ünnepély befejezést nyert.

A felsővámház-utcai iskolánál Siebert Nándor ünnepi szónokon kívül, — ki megkapó érvekkel bizonyította az 1848-iki törvények kiváló fontosságát az emberi jogok alapján, — jelenvoltak Károly Ignác apát plebános Tiefenbacher Nándor, Kiss József, mint hatósági képviselők és számos szülő. A sorrend ugyanaz volt, mint a többi intézetnél. Szavaltak: Fleinig József és Nemes Lajos IV. oszt. tanulók, Tiefenbacher Erzsébet és Hering Pál III. oszt. tanulók, továbbá Krajcsák Artur, Nemes Irma, Srittinger Ferenc, Mischl Gyula, Károni Gyula IV. oszt. tanulók. Az ünnepély

előállnak, a templomba beharangoznak, a menyasszonyvezető vőfély a menyasszonnyal az első kocsiba ülnek, utánok az örömszülőök, a vőlegény a nyoszolyó mellett és így tovább, csengnek a sarkantyúk, csörögnek a kardok, végre az utolsó kocsis is kigördül.

A cigányok a ház elé helyezkednek, fo-gaikkal csavargatják a hegedű csavarjait, pengetik a hurokat, a cimbalmos hangszerét nyakába akasztva, kezeit verésre készen tartva, figyel a templom felé.

Taracklövés dördül el, a kocsisoknak dolgot ad a szilaj csikókat féken tartani, jön a násznép, a cigányok a Rákóci-induló gyújtó dalát játszik, még csak az utolsó kocsis is be nem fordul, azután a lombsátor alá megy az egész násznép, az asztalok roskadoznak terhük alatt, megkezdődik az ebéd; eleinte csend van, csak a kanalak csörgése hangzik ki, a vőlegény és menyasszony egymás mellett ülnek s közös billikomból isznak, majd felemelkedik a tisztelendő s lendületes felköszöntőt mond az új párra; a példa ragadás s szónok szónok után áll fel »Uram, uram, Vértessy uram, szállok az urhoz«, »állok elébe«, felel a vőlegény s folyik tovább a felköszöntő.

Egy-egy andalító magyar dal hangzik közbe-közbe s a cigányt dudolgotva kíséri egy-egy szerelemre vágyó ilju, mignem a fiatalság nem tudva kívánni az ételek hosszú

fontosságát ismertette *Retter* Rezső tanító, a zárbeszédet *Szelman* Győző ig. tan. tartotta. A szigeti külv. iskolánál jelen voltak: *Tróber* Aladár dr. főjegyző mint ünnepi szónok, *Ott* Márton, *Vachauer* Károly és *Dobszay* Antal városi bizottsági tagok s több vendég. A tanuló ifjuság közül szavalt: *Gulyás* József, *Glück* János IV. oszt. tanulók, *Dóci* Katalin és *Balatonyi* Teréz V. oszt. tanulók, *Princ* Margit és *Reisinger* Erzsébet VI. oszt. tanulók. Az ünnepi és zárbeszédet *Mihálovics* Antal igazgatótanító tartotta.

Minden intézetnél az ünnepély befejezése után „*Márc. 15.*” című füzetkéket osztogattak ki a növendékek és vendégek közt, mi mindenestre jellemző az ápr. 11-iki hivatalos ünnepségre. Az ünnepséget minden intézetnél templomi hálaadó isteni tisztelet előzte meg, az ünnepély helyiségei mindenütt zászlókkal s virágokkal voltak díszítve, betartva a hivatalos programot hivatalos pontossággal és nem kevesebb hivatalos lelkesedéssel.

H i r e k.

Pécs, 1898. április 14.

A két testvér.

Ott ülnek némán, szótlánul a pamlagon. Csend uralkodik a teremben, csak a két testvér zihált pihegése hallatszik.

Egyszerre feláll Zoltán, az idősebbik, megragadja öcsé kezét s kétségbeesett, könyörgő hangon szól hozzá:

— Öcsém! ha van benned egy szikrája a testvéri szeretetnek, meghalt anyánk lelki üdvére kérlek, mondj le arról a lányról. Nem önzésből kérlek, de nekem birnom kell azt a lányt; élni nem tudok nélküle s ha meghalnék is, nem tudnék a sirban nyugodni, tudva, hogy a másé lett. Öcsém! szánj meg! vagyonom, mindenem legyen a tied, csak azt a lányt add nekem.

— Nem tehetem bátyám, nem tehetem. Nagyon szeretlek téged, jobban szeretlek, mint a saját életemet, — de mintha valami végzet-szerű hatalom kényszerítene, hogy nekem azt a lányt birnom kell, pedig azt sem tudjuk, melyikünket szereti.

Ujra mély csend állott be. Elgondolkozva ültek a pamlagon s gondolkodtak . . . ki tudja miről? . . .

. . . Nagyon szerették egymást, s még az este eldördült a két lövés s két testvér

sorozatát, feláll s ritmikus lépésekben járja a lassu magyart; a tánc általánossá válik, jön utána a közmagyar, a bokázó, majd a fiatalság a verbungost járja, így tart ez felváltva társas játékkal, mignem a fényes holdvilágnál nem konstatalják, hogy éjfél van, a fiatal asszonynak fejről leveszik a partát, apró főkötőt tesznek helyébe s megkezdődik a menyasszony-tánc; ez aztán próbára teszi a menyasszonyt, mert minden épkézláb vendéggel kell egyet-kettőt fordulnia.

Megy a tánc azután reggelig, reggel pedig elsőnek az új pár bucsuzik; a jövére négyes ott toporzékol az ajtóban, nem lehet hosszasan bucsuzni, mert a lovak türelmetlenek. Margitkát Zoltán hamar felségíti a kocsin s egy perc múlva csak a felszálló por mutatja, hogy merre mentek.

A kis menyecske azután nem hagyja el otthonát, most csak egymásnak élnek csendes otthonukban s más sem háborgatja őket.

Vértessy Zoltán és neje nap-nap mellett együtt járnak a gazdaság után, majd kocsi-val, majd gyalog látjuk őket, most is a munkások után mennek, dus, zöld lombu erdőn keresztül vezet utjuk, melynek lombjai fejük felett összefonódva sötét sátozt alkotnak, összebujva édes suttogással lépkednek, mindenütt csend s csak mint a templomban az orgona, úgy hangzik a fészekre hívó gerle bugása, figyelve nézik, míg végre megpillant-

oly igazán szerető szíven ment keresztül a golyó . . . Mind a kettő levelet hagyott hátra, a két levélben annyi volt: »Élj boldogul.«

Lassu néparadat huzódik a temetőbe vezető uton. — A két testvért most viszik ki örök nyugalomra. Vajon fognak-e nyugodni? Oh! ha lelkek itt maradt a földön s látják a mi történik . . . akkor!? akkor nem lesz nyugodalmuk. Az a lány nem ejt könnyet sirjuk felett, a kiért meghaltak, büszke, diadalmas, mosolylyal meséli el udvarlóinak: »Én miattam haltak meg! s tovább ragyog, tovább kacag, gond nélkül.

Leszáll az est. A szép lány szobájában úgy pattog a butor, úgy rezeg az ajtó, ablak, mintha ott járna valaki . . .

S minden éjjel jobban pattog a butor, jobban rezeg az ajtó, ablak . . . mintha járna ott valaki . . . Ugy borzad a szép leány, úgy remeg . . .

S három hét múlva tiszta ősz lesz, szeme olyan zavarosan, olyan félve néz . . . lelkét úgy marja valami, s hiába küldi a rémképeket, a két testvér mind jobban közeledik hozzá s olyan rémesen beszél az a nyitott két seb a szívök táján.

A szép lány megőrült. Ugy üzi, hajtja valami ki a temetőbe ahhoz a kettős sirhoz. Nem tudja, hogy szép holdvilágos este van-e, vagy zugó fergeteg, nem érzi ő azt, ott van rendesen éj-éj után a kettős sir mellett. A kik közel mennek el mellette, hallják, hogy suttog valamit . . . Ki tudja, mit suttog?! . . .

— Felöltötte fehér bundáját a tél. A temető elhagyottabb lesz, a sejtelmesen suttogó fákra egy-egy fáradt madár telepszik csak le megpihenni, — ki is járna a temetőben télen? S im mégis jár. Egy nő siet félénk, rettegő léptekkel a sülyedő havon keresztül . . . tiszta ősz haja van. Ráborul egy kettős sirra, zokog keservesen, hosszan, mint a gyermek, kitől játékát elvonták . . .

A kopár fák között végig süvöltő szél vissza felel zokogására:

Oh mily édes ott pihenni, —

Oda lent már nem fáj semmi . . .

. . . Késő reggel ott találták meg az örült szép lányt, a két sirt átölelve, — megfagyva, — ajka akkor is nyitva volt, — s szemében még akkor is ott volt két megfagyott könyvecske.

Szóll István.

ják a párját hívó gerlét; szárnycsattogás hallik, jön a kis nőcske, apró galyat hoz a fészekhez. Zoltán s Margit csendesen lélekzetfojtva nézik a gerlek szerelmeskedését. A kis nőcske csókra nyújtja száját, a bugás elhal, csak azt látni, hogy száj szájban s a himeteli nőcskéjét, a nőcske szerelem ittasan simul az ágra — azután vig szárnycsattogással fel a fellegek felé. Margit görcsösen szorítja Zoltán karját, majd csepp száját összecsucorítja, Zoltán karjaiba szorítja Margitot, szája szájára tapad s a fák ágai között zizegve siklik a szellő, édes zenét adva a szerelmeseknek . . .

Eljött a tél, Margitka kissé halvány és bágyadtan ül a pamlagon, lábainál Zoltán, ki ingerkedve turkál az összerakott holmik között, a keze fejére tesz egy csepp kis csipke valamit, s bolondos örömmel csókolja össze Margit horgolással foglalkozó kacsóit és sug neki valamit, a miért egy gyengéd, de kedves hátba ütést kap.

Vendégjárás nem sok van, minek a fiatalokat háborgatni, csak midőn a tavasszal megjön az a hosszú piros orru madár és Vértessyék házán kelepelni kezd, azután jön ismét a vendégsereg, huzza a cigány, járja a tánc: így volt ez régen . . . talán igaz sem volt.

(Folyt. köv.)

Napirend 1898. április 15-én.

Naptár: péntek, április 15. — Róm. kath.: Anasztázia. — Prot.: Neszte. — Görög-kel.: (ápril 3.) Nagypéntek. — Zsidó: Nisan 23. — Nap két 5 óra 56 perckor; nyugszik 6 óra 32 perckor. — Hold két 2 óra 23 perckor éjjel; nyugszik délben.

Időjárás: hőmérséklet 8 Celsius fok meleg, légnomás 752. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet, hőstüvedés, helyenkint csapadék várható.

— (Pécs város közigazgatási bizottsága) ma délelőtt 11 órakor tartotta a városháza közgyűlési termében rendes havi ülését *Fejérváry* Imre dr. báró főispán elnöklése alatt. Az ülésen jelen voltak: *Majorossy* Imre polgármester, *Záray* Károly, dr. *Salamon* József tanfelügyelő, *Dragonescu* Döme kir. pénzügyigazgató, *Fekete* Mihály tiszti főügyész, *Krasznay* Mihály, *Jobst* László dr., *Cirer* Elek dr., tiszti főorvos, *Kovácsffy* Kálmán államépítészeti felügyelő, *Szeregy* József dr., *Kindl* József, *Tróber* Aladár dr., *Szuly* János, *Ullmann* M. Károly, *Zsolnay* György kir. főügyészi helyettes. A múlt havi ülésen megválasztott mezőgazdasági albizottság tagjai *Jobst* László dr., *Szuly* János és *Tróber* Aladár dr. az esküt letették. Tudomásul vétetett a keresk. miniszter leirata, melyben tudatja a bizottsággal, hogy az államvasutak igazgatóságát a siklósi és malom-utcai vasuti átjárók közlekedési akadályainak megszüntetését célzó tervek költségvetésének elkészítésére utasította. Ugy szintén az a miniszteri rendelet, mely felhívja a bizottságot, hogy a vámtarifák elkészítésénél és az élő állatok megvámolásánál a keresk. és iparkamara, úgy a közgazdasági előadó is meghallgatandó. A kir. ügyészségi fogház megvizsgálásáról és kibővítéséről szóló jelentést szintén tudomásul vették. *Kovácsffy* Kálmán kir. főmérnök, *Fekete* Mihály tiszti főügyész, *Salamon* József kir. tanfelügyelő és *Zsolnay* György kir. főügyészi helyettes havi jelentései szintén tudomásul szolgáltak. Egyebekben azonban élénk vitát provokált több tárgy elintézése, úgy, hogy az ülés csak tizenkettő után félórával ért véget.

— (A „Pécsi Dalárda” közgyűlése.) A »Pécsi Dalárda« szombaton, azaz f. hó 16-án esti 8 órakor saját helyiségében rendes évi közgyűlést tartja, melyre az egyesület tiszteletbeli és működő tagjai, nemkülönbén a pártoló tagok közül választott öt választmányi tag, tisztelettel meghívotnak. Tárgyak: 1. Évi jelentés. 2. A számadások főülvizsgálatára kiküldött bizottság jelentése. 3. Az igazgató és levéltáros jelentése. 4. Tisztújítás. 5. A költség előirányzat tárgyalása. 6. Indítványok.

— (Halálozás). *Haidinger* Károly elhunyt folyó hó tizennegyedikén életének negyvenegyedik évében Károly-utca 4. sz. alatti lakásán. Temetése szombaton délután négy órakor lesz a budai külvárosi temetőbe.

— (Egy havi rend.) *Majorossy* Imre polgármester a városi közigazgatási bizottság mai ülésén mutatta be a közigazgatás múlt havi állapotáról szóló jelentését. A jelentés szerint a köz és vagyonbiztonság állapota a múlt hóban kedvező volt. A nagyszámmal előfordult kihágásokat nagyrészt részeg emberek és csavargók követték el. A szociálmizmus terjedése ellen a hatóság mindent megtett és sikerült is egy ízben egy éjjeli gyűlést meg-

lepni a rendőrségnek — a mint azt annak idején részletesen megirtuk — és egy izgató szocialista vezért letartóztatni. A *Schmira Károly* sajtópöre alkalmával igénybevett katonai készenlétről szintén megemlékezik a jelentés. A mi a közigazgatás menetét illeti, az sehol semmi fennakadást nem szenvedett. A közigazgatási iktatóba a múlt hóban 2897 ügydarab érkezett s elintéztetett 2810 darab. A rendőrkapitányi iktatóba érkezett 2020 ügydarab; elintéztetett 1964 darab. Vétség volt 12; kihágás 265; tüzeset 1; öngyilkosság 1; letartóztatott 200 egyént; utlevéllel eltoloncoltatott 67, kísérettel 5 egyén. Idegen utas érkezett a szállodákba 479. Igazolvány kiadott 15; iparigazolvány 16. A központban működő községi bírósághoz érkezett 433 ügydarab; megszünt 32, letárgyaltatott 380 darab. Végrehajtás volt 80 darab. A bányatelepi kapitányságnál volt 51 ügydarab, letárgyaltatott 42, végrehajtás volt 9. Utadóban befolyt 832 forint.

— (**Az új közvágóhid.**) Az új közvágóhidra vonatkozólag a kisajátítási eljárást a földmívelési miniszter nem engedélyezte. A mai városi közigazgatási ülés foglalkozott ez ügygyel, a hol is felolvasták a miniszter leiratát, mely szerint kisajátítási eljárásra nincs szükség, mivel a kisajátítási tervet annak idején a szükséges ingatlanok birtokosa, a pécsi székesegyházi uradalom elfogadta. Csak az arra nézve nem jött létre megállapodás, a mennyiben 44 ezer forintot kér az uradalom; így hát kártalanítási eljárásra és nem kisajátítási eljárásra van szükség. Tehát az iratok visszaadatnak a tanácsnak ez intézkedés végett. A leirat felolvasása után felszólalt *Záray Károly dr.* és kifejezést adott abbéli óhájának, hogy az építkezéssel ne sietnének, mert a közvágóhid nem az előirányzott 173 ezer forintba, hanem 200 ezer forintnál is többbe fog kerülni. Nemcsak az építkezést, de a berendezést és a hivatalnokok fizetését is tekintetbe kell venni, s bizony úgy járunk a fényes vágóhiddal, mint a szép, de kicsiny színházzal. A fogyasztási jövedelem nem fedezi a költségeket; vagy pedig huszonötszörösét kell fizetni a mostani vágatási díjaknak, a mi megint a hús nagy drágaságát vonja maga után. Elégedjünk meg egy vágócsarnokkal, de ne a költséges és drága vágóhiddal. A felszólalásra *Majorossy Imre* polgármester válaszolt, védelmezvén az új vágóhid ügyét. Szerinte nem kerül az többbe, mint a mennyi költség rá előirányozva van; ott lesznek a sertések is vágva s így egészségügyi szempontból is teljes lesz az ellenőrzés. A fogyasztási adójövedelem pontos befolyása pedig csak így lesz biztosítva, mert minden vágatás ott lesz eszközöndő. A polgármester a fogyasztási adó barátja s az a bizottság is, mert *Záray* aggodalmainak nem akadt visszhangja. Hja, még mindig biznak a mi uraink a papiroson kimutatott számadásokban, pedig azok még mindig — megnövekedtek a valóságban és sohasem apadtak.

— (**Visszavont tanítói korpótlékok.**) A pécsi izraelita hitközség, mint az izraelita népiskola fenntartója, 1892-ben *Koch József* és *Sasvári Béla* tanítóknak 60—60 frt, *Klingenberg Jakab* és *Strauszer Henrik* tanítóknak pedig 70—70 forint ötödévi korpótlékokat szavazott meg, most azonban a tanítók

fizetésének általános rendezésénél a korpótlékokat a hitközség visszavonta és csak 100—100 forintot szavazott meg mind a négy tanítónak. *Salamon József* kir. tanfelügyelő a városi közigazgatási bizottságban ma referálta ez ügyet és javaslatához képest a bizottság a hitközség emez intézkedését hatályon kívül helyezte.

— (**Városi rendkívüli közgyűlés.**) A város törvényhatósági bizottsága folyó hó 18-án (hétfőn) délelőtt 9 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melyen tárgyalni fogják az új vámtarifát és több sürgős elintézésre váró ügyet.

— (**Kisajátítási ügyek.**) A mai városi közigazgatási bizottsági ülésen több kisajátítási ügy került szóba. Első volt a keresk. miniszter leirata a köztemető céljaira szolgáló ingatlanok kisajátítására nézve, melyben a kisajátítási engedélyt megadja. Azonban, mivel a köztemetőhöz legcélszerűbb a sátoztábor területe volna, a kisajátítást most nem rendelik el. Előbb a honvédelmi miniszterrel tárgyalnak s talán 1—2 év alatt lesz a dologból valami. Egyébiránt *Majorossy Imre* polgármester legközelebb ez ügyben Budapestre utazik. A szigetkülvárosi iskola kibővítéséhez szükséges két ház kisajátítására az engedélyt a miniszterium szintén megadván, a közigazgatási bizottság a polgármester elnöklete alatt a főjegyzőt, *Egry József* és *Kiss József* bizottsági tagokat küldötte ki a kisajátítási eljárás foganatosítása végett s a kisajátítási tárgyalás határidejéül május hó 9-dikének délelőtti 9 óráját tűzte ki.

— (**Árva-ügyek.**) *Nendtvich Andor* h. árvaszéki elnök betegsége miatt a mai városi közigazgatási bizottsági ülésen nem vehetvén részt, helyette a polgármester olvasta fel az árvaszék múlt havi ügymenetéről szóló jelentést. Az árvapénztár múlt havi összes pénzkészlete 656.817 forint 86 krajcár volt; kiadása pedig 37.468 forint 98 krajcár. A 4039 frt 07 kamathátralékokból a múlt hóban 1815 forint folyt be. Gondnokság alól felszabadult 32 egyén, kik közül vagyontalan volt 17; a többieknek kiadott 1666 frt 20 kr. A gyámpénztárt a múlt hó folyamán a polgármester megvizsgálta és mindent rendben talált.

— (**Nagy részvét mellett**) volt tegnap délután öt órakor *Honthy Istvánné* napunk segédszerkesztője nejének temetése. A koporsót és a halottas kocsit számos szép koszoru díszítette, köztük a következő feliratauk: »Honthynének — a pécsi hírlapírók«; »Őszinte részvéte jeléül — a »Pécsi Figyelő« szerkesztősége«; »Babinak — apuskája«. Sokan kísérték a gyászmenetet és őszinte részvétükkel iparkodtak enyhíteni a mélyen lesújtott férj bánatát. Képviselve volt a temetésen a városi tanács, a megyei tisztikar és a sajtó. Még az idő is kedvezett, mert épen a temetés ideje alatt eloszlottak a sűrű fellegek, verőfényes napsugár aranyozta be az elhunyt-nak utolsó útját, ki most már nyugszik békében, csendesen . . .

— (**Baleset.**) Tegnap este felé az Irgalmasok rendháza padlásán szerencsétlenül járt egy cserepező inas. A tetőt javította fent *Német János* cserepező mester s ott volt *Réder Ádám* nevű tanonca is. A tizenkétéves

fiu ugrálni kezdett a gerendák között és saját vigyázatlansága folytán úgy elesett, hogy az ajkát egyik gerendába vágta s az az álláig kétéféle hasadt. A fiu sebét *Ludvigh Ferenc* városi tisztiorvos kötözte be s ápolás végett gazdájának a felső-vámház-utca 73. szám alatti lakására szállították.

— (**A betörő.**) A szegedi zálogházi betörés tettesének, *Müller Imrének* a vallatását még mindig folytatja a szegedi rendőrség abban a reményben, hogy a konokul tagadó emberből mégis csak kivesz valamit. Ma ártak a törvényszékhez, hogy a rendőri vizsgálati fogságot meghosszabbíthassák. *Müller* készségesen elmondja, hogy az arany és ezüstneműt mely városokban csapta be, magát a betörést azonban tagadja. A betörés napjától az elfogatás napjáig nyolc városban tett próbát a zálogházaknál s Lugoson, Temesvárott, Kikindán, Kecskeméten, Eszéken, Zágrábban és Fiumében ez sikerült is, míg Pécsen nem, itt elfogták. Egyébként határozottan megmarad azon naiv állítása mellett, hogy az ékszereket tartalmazó táskát a dombovári vasuti állomáson, az átszállás nagy forgatagában adta át neki megőrzés végett egy fiatal ember, akit azután elvesztett a szeméi elől. Azt mondja, ő csak annyiban bűnös, hogy a táskát nem adta át a rendőrségnek, hanem zálogba tette az ékszereket. Ez a mese hasonlatos a cigányéhoz, aki nem lopta a lovat, hanem a ló szaladt el vele. Persze nem is hiszik el neki, valamint azt sem, hogy Szegeden nem is járt. A rendőrségnek tanuja is van, aki épen a betörés előestéjén látta őt a zálogház körül ólálkodni.

— (**Tanítóválasztás.**) A nyugalomba vonult *Hübner Mihály* babarci tanító helyébe folyó hó 12-én választottak új tanítót. Pályáztak *Herbert Gáspár* lipovai, *Hengl Boldizsár* bezedecki, *Ikotity Béla* püspökmároki és *Oberszt Lajos* nagynyarádi tanítók. A pályázók közül *Herbert Gáspár* tizenkét szavazattal megválasztott, kivüle még *Hengl Boldizsár* kapott egy szavazatot.

— (**Kövezet-ellenőrök.**) *Cirják Ignác*, törvényhatósági bizottsági tag indítványa folytán a városi törvényhatósági bizottság közgyűlése kimondotta, hogy a városi kövezetek átvétele mindenkor egy erre a célra kiküldött bizottság ellenőrzése mellett történjék. A közgyűlés eme határozata folytán a mai közigazgatási bizottság intézkedett az ellenőrző bizottság megalakítása iránt, megválasztván kövezet-ellenőrökké *Egry Józsefet* és *Ráth Mátyást*, kiket e megválasztásról — mivel az ülésen nem voltak jelen — végzésileg fognak értesíteni.

— (**Közegészségi állapot a múlt hóban.**) Pécs város közegészségi állapota a múlt hóban — a mint az *Cirer Elek dr.* városi tisztifőorvosnak a közigazgatási bizottság mai ülésén beterjesztett jelentéséből kitűnik — nem volt valami kedvező. A betegségek és halálozások száma szaporodott; különösen a légzőszervek hurutos bántalmai, az influenza és tüdőlob uralkodtak. A kórházakban 947 beteg volt; a városi közkórházban 788, az irgalmasoknál 113 és a bányatelepi kórházban 43. Élve született 105 egyén; meghalt 133. Házasság volt 23. A legmagasabb életkort, 87 évet, az elhaltak közt egy szegényházi ápolat érte el. Halva született 6 gyermek.

Minden orvosi segély híján 3 gyermek halt meg, kiknek szülei ellen a vizsgálatot megindították. Egy véletlen baleset és egy hirtelen halál történt. Tiszti orvosi segélyt 320 egyén vett igénybe. A megtartott piacvizsgálatok alkalmával 1 esetben romlott hal és 1 esetben hamis liszt lett elkobozva. Két ebmarás és 1 veszett macskaharapás történt s a megmárt egyének felvitettek a budapesti Pasteur-intézetbe. Végre a tiszti orvosi hivatal 303 ügdarabot intézett el a múlt hó folyamán.

— (Adomány.) Kasza Sándor tisztartó neje, a havi hegyi kőkereszt javára, két forintot ajándékozott.

— (A pécsi kerületi betegsegélyző pénztár) azzal a kéréssel fordult a városi közigazgatási bizottsághoz, hogy ha a pénztári tagok felvételét a kórházi gondnokság nem jelenti be a pénztárnak s csak utólagosan írja ki a pénztárra az ápolási díjakat, az esetben a díjfizetés alól a pénztár mentesék fel. A kérelem hosszas vitát idézett elő s a kérdéshez Jobst László dr., Záray Károly dr., Majorossy Imre, Tróber Aladár és Fekete Mihály szölköztek hozzá. Végül is kimondta a bizottság, hogy a kórházi gondnokság mindenkor a miniszteri rendelet értelmében járt el, mert a pénztárnak csak akkor jelenthető be a beteg, ha ő maga bevallja, hogy tagja valamelyik betegsegélyző pénztárnak, vagy ha az róla kiderül. De hogy a kórházi gondnokság nyomozza ki, hogy a beteg tagja-e valamelyik pénztárnak, ha ő maga eltagadja: ez nem kötelessége. Ha tehát a kerületi betegsegélyző pénztárnak kára volna egyes esetekben, kérjen fegyelmi eljárást. Elvi határozatot azonban a közigazgatási bizottság az ügyben nem hozhat, mivel a kórházi gondnokság ugyanis mindenkor betartja a miniszteri rendeletet, míg nyomozásra a betegek pénztári tagságának kiderítése végett a kórházi gondnokság nem kötelezhető.

— (Törvény és méltányosság.) Reisch Jánosnak a Kálvária-utca 52. szám alatti, az István-utca sarkán álló házában magas telkét a vizmosás alámosván, a rendőrség annak felfalazására utasította a tulajdonost. Közben az szomszédjával mesgyepörbe kezdett, de a bíróság előtt kiegyezvén a felek, a nevezett rész a szomszéd birtokába került. Igen ám, de ez idő alatt a rendőrfőkapitány és tanács egybehangzólag a fal felemelésére kötelezte Reischot, a kinek így két egybehangzó ítélet ellen nincs többé felebbezése. Reisch most már azt kérte, hogy mivel egyezkedés folytán az illető telek nem az övé, a jelenlegi birtokos köteleztessék a fal felépítésére. Ezzel az ügygel ma hosszasan foglalkozott a város közigazgatási bizottsága. Tróber Aladár dr. főjegyző a kérelmet megadandónak vélte, illetve új helyszíni szemle elrendelését javasolta s a tárgyhöz Záray Károly dr., Jobst László dr., Fekete Mihály, Zsolnay György, Szuly János és Szeredy József dr. szölköztek hozzá s a vélemény az volt, hogy két egybehangzó ítélet ellen felebbezésnek helye nem lévén s az ítéletet meg nem változtathatván a közigazgatási bizottság: a kérelemnek hely nem adható, bár ha méltányos is az. Kérelmező legtelegb a miniszternél kereshet orvoslást . . . Ha ugyan talál!

— (Adók a múlt hóban.) Drago-nescu Döme kir. pénzügyigazgatónak a városi közigazgatási bizottság mai ülésén előadott jelentése szerint a múlt hóban egyenes adókban Pécs város területén befolyt 15.316 forint 32 krajcár, míg a múlt év hasonló időszakában 809 forint 23 krajcárral kevesebb folyt be. A folyó év első három hónapjában szintén 1987 frt 20 krajcárral kedvezőbb volt az adók befolyása, mint a múlt évben. Hadmentességi adóban a múlt hóban 800 forint folyt be. A házbéradó jövedelmi és kereseti adók összeírása most folyik. Lőfegyver eltitkolása egy esetben fordult elő, a mikor is az illető egyén 22 forintra lett büntetve. A jelentést a közigazgatási bizottság teljes egészében tudomásul vette.

— (Bizottsági tagok értekezlete.) Little József, Schapring Gusztáv, dr. Perls Ármin, dr. Krasznay Miklós és dr. Jobst László az összes városi bizottsági tagokhoz levelet intéztek, amelyben felkérték őket, hogy a folyó hó 18-án tartandó közgyűlésen betöltendő árvaszéki elnöki állás tárgyában szombaton (16-án) d. u. 6 órakor a kereskedelmi és iparkamara helyiségében tartandó értekezleten megjelenni sziveskedjenek. Tekintettel az állás fontosságára, s arra, hogy többen pályáztak, kívánatos, hogy az értekezleten minél többen jelenjenek meg.

— (Hamis pénz.) Balog Mihály bács-monostori koresmárosnak Bogdán János odavaló cigány pálinka fizetése alkalmával egy ólomvegyüleből készült koronával fizetett. Balog a koronából visszajáró 32 krt visszadta s csak akkor vette észre, hogy a koronás hamis, melyet Bogdánnak nyomban visszadott és a 32 krtját visszakérte. — Bogdán a hamisítvány holszerzését nem tudta igazolni, s e miatt a királyi járásbírósnak feljelentetett.

— (Kitiltott szociálisták), A fővárosi rendőrség a három legveszedelmesebb nemzetközi szociálistát: Cinder Károlyt, Szabó Albertet és Schreier Bélát letartóztatta. A szociálisták ügyében megtartott tárgyalás alapján Engelbach Károly rendőrtanácsos a három izgatót a főváros területéről kitiltotta.

— (Április tizenegyedik ünnepély Pakson.) Pakson is sok épületet lobogóztak fel április tizenegyedikén, este pedig ünnepi bankettet tartottak, melyen Darócy Tamás, Fördös Géza és Szentpétery József beszéltek. A bankett táncmulatsággal nyert befejezést, benyulva ekként a késő éjjeli órákba.

— (A rossz bizonyítvány miatt.) Nagy baj az, ha a diák nagyon érzékeny és nagyon elkeseríti a szekunda. Az ilyen fajta tanulókból válik a fiatal öngyilkosok nagy része, — és egy ilyen fajta diákot kerestettek most kétségbeesve a szülei. Az aradi főreáliskola hatodik osztályának tanulója, egy előkelő aradi iparos fia a rossz bizonyítvány miatt megszökött és azóta nem találták meg. A husvéti értesítőjében többször megbukott, a mi annyira elkeserítette, hogy világgá ment. Levelet hagyott hátra a szülei címére, a melyben azt mondja, hogy ő nem méltó a szülei szeretetére, nem bírja elviselni a szégyent, hogy megbukott és ezért világgá megy. Ne is keressék őt, majd meglesz ő magában is . . .

Az eltűnt fiu szülei jelentést tettek a rendőrségnek, de az eddig nem akadt a nyomára.

— (A diákkisasszonyok zsurja). Az első magyar orvosnő, Hugonnay Vilma grófnő dr. nemrég elhatározta, hogy a tudományegyetem hölgyhallgatói számára zsurokat rendez. A zsuroknak egyik célja az, hogy a hölgyek egymással megismerkedjenek, a másik pedig, hogy alkalmuk legyen egyes tanulmányaik körébe vágó tudományos kérdések megvitatására. Husvét hétfőjén volt a második ilyen összejövétel, a melyen azonban csak kevesen vettek részt, mert az egyetem többi hölgyhallgatói a vidéken töltötték az ünnepet és levélben mentették ki távolmaradásukat. A diákkisasszonyok pompásan töltötték az időt a grófnő vendégszerető házában s a kedves összejövétel csak késő este végződött.

Legszebb, legizlésebb arany és ezüst zsebórák, láncok; arany és ezüst jegygyűrűk, óriási ékszer raktár gyűrűkben, karperecekben és függőkben csak Thurn Emil vizsgázott chronometer műórásnál Pécsen Király-utca 1. szám Bazar épület.

VASUTI MENETREND.

PÉCSRŐL INDUL;

Brood	felé 1904. sz.	személyv. reg.	5 ó. 35 p.
Budapest	" 1901. sz.*)	gyors	" " 8 " 24 "
Bécs	" 8711. sz.**)	vegyes	" " 8 " 29 "
Vinkovce	" 8702. sz.	személy	" " 9 " 49 "
Budapest	" 1905. sz.	" " d. e.	11 " 33 "
Uj-Domb.	" 1953. sz.***)	vegyes	" d. u. 2 " — "
Brood	" 1906. sz.***)	személy	" " 4 " 20 "
Bécs	" 3701. sz.	" " "	" " 6 " 34 "
Brood	" 1908. sz.	" " este	" " 8 " 18 "
Budapest	" 1909. sz.	" " éjjel	" " 11 " 30 "
Mohács	"	" " reggel	" " 5 " 35 "
"	"	" " d. e.	" " 9 " 49 "
"	"	" " d. u.	" " 4 " 20 "
"	"	Tv. szsz.	este 8 " 18 "

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

Művészet, irodalom.

○ A magyar nép multja és jelene. Irta Benedek Elek. Forrong a föld népe, vész-hirek száguldozzák be az országot. És azok, a kik nem merültek el a multak krónikaiba, új jelenségképen bámulják a történőket. Pedig régi dal ez . . . Im előttünk Benedeknek könyve. A mint olvasunk benne, egyszerre úgy rémlik, mintha nem is rég letűnt századok történetét beszelné írója, hanem a jelen bajairól és nyomorúságairól szólna. Ép így forrongott a földnek szegény népe és ép így száguldoztak a vész-hirek . . . Benedek mélyen beelátott a néplázadások pszichológiájába és finom kézzel bontogatja szét ama szálat, melyek a nagy parasztzűndülésekké gabylyodtak össze. A multak ismerése egyik biztosítóka a jövő felvirágoztatásának. És azt, a ki a nép multját, történetét, jellemét és lelkét, mint hű tükörben akarja látni, nem is segíthetik jobb forráshoz, mint Benedek új köny-

véhez, melyhez most jelent meg a 8. és 9. füzet. Az egész mű, melyet az Athenaeum r.-t. bocsájt közre, 40 füzetből fog állani; egy-egy füzet ára 30 kr.

Közigazdaság.

□ **Nagy lóvásár Érsekújvárott.** A Nyitramegyei Gazdasági Egyesület által a f. évben rendezendő XVI-ik nemzetközi nagy lóvásár, mint minden évben, úgy most is május hó első hétfőjén s a megelőző vasárnap délután, vagyis május hó 1-én és 2-án fog megtartatni. A múlt évi vásáron eladatott 500 drb. ló. A Nyitramegyei Gazdasági Egyesület lóvásárai leghíresebbek az országban. A hazai és külföldi lókereskedők leginkább itt szerzik be szükségletüket. Lakások és istállók az érsekújvári rendőrkapitányi hivatalnál rendelhetők.

TÁVIRATOK.

— **Országgyűlés.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén megválasztották a delegáció tagjait s aztán apróbb jelentéseket tárgyaltak. Holnap kezdődik a kongrua javaslat tárgyalása.

— **A spanyol értékek esése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A londoni és new-yorki börzén ma az a hír terjedt el, hogy a háboru megüzentetett, minek következtében a spanyol értékek negyvenötre estek.

— **Az egyesült államok fegyverkezése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) New-yorki, washingtoni táviratok érkeznek Londonba azon tudósítással, hogy Amerika szárazon és vizen lázas sietséggel fegyverkezik. Katonai körökben a háborut teljesen bizonyosnak mondják. Mac Kinley késedelmező politikájának ezen hírek szerint csak azt hozzák fel okául, hogy időt akar nyerni a teljes felfegyverkezésre. Amerika két hét alatt teljesen elkészül a háborura. Az unió ezen idő múlva negyvenhét első osztályu hadihajóval fog rendelkezni.

— **A függetlenségi párt értekezlete.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A függetlenségi párt Kossuth Ferenc elnökle alatt értekezletet tartott, melyben felolvasták Bartha Miklósnak a Zimándy-Zelenyák ügyben György Elekhez intézett levelét. Ebben kijelenti Bartha, hogy ő, valamint mindazok, kikhez a barátság köteleke fűzi, csak megvetést tanusítanak azokkal az emberekkel szemben, a kik magukat a nemzeti élet közönségéből kiszakították. A szabadelvű párt levélben tudatta, hogy ezzel az ügygyel a legközelebbi pártértekezleten fog majd foglalkozni.

— **Háborus hírek.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Washingtonban a senatus ülésén Dawis senator előterjesztette a külügyi bizottság többségének jelentését, mely a következőleg szól: „Tekintettel arra, hogy a kubai helyzet, mely immár három esztendeje tart és a Maine elpusztítására vezetett, tovább nem tűrhető, kimondatik, hogy Kuba lakossága jog szerint szabad és független. Az egyesült államok kormánya megköveteli a spanyol

kormánytól, hogy a szigeten azonnal adja fel kormányzatát és auktoritását, továbbá, hogy szárazföldi és tengeri haderejét azonnal vonja vissza. Felhatalmaztatik az elnök és a felhatalmazás tudomására is adatik, hogy ezeknek a határozatoknak keresztülvitelére felhasználhatja az egyesült államoknak összes haderejét mindaddig, a míg szükséges. A szenatus a javaslat ügyében nem határozott azonnal, mert a konzervatív senatorok halasztást tanácsolnak. A háboru bizonyosnak látszik.

— **Kitört a háboru az amerikai kongresszusban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirat.) A washingtoni kongresszusban a külügyi bizottság jelentésének bemutatása alatt **véres verekedés támadt.** A radikálisok szitkozódva követelték, hogy a kongresszus azonnal izenje meg a háborut mire a republikánusok türelmüket veszve felugráltak s óriási zajban gazemberek, banditák, rablók címzéseket kiabáltak a radikálisok felé, kik erre tintatartókat s más tárgyakat vagdostak ellenfeleik fejéhez s általános lett a pofozkodás. Az elnök hasztalan cseppet, rimánkodott, hasztalan lépett közbe a terembiztos, **a dulakodás fél óránál tovább tartott,** míg végre Anderson tábornok, a polgári háboru generálisa dörgő hangon kiáltott oda a verekedőknek: „Szégyeljék magukat a világ előtt így megfedkezni magukról. Erre a küzdő felek lecsillapultak, **számos sebessültet hagyva a csataterén.**

A képviselőház heves jelenetek által félbeszakított izgatott vita után **324 szavazattal 20 ellenében jóváhagyta a külügyi bizottság jelentését s a kisebbségi javaslatot 191 szavazattal 150 ellenében elvetette.** A szenatus elhalasztotta üléseit a nélkül, hogy határozott volna, ülésén azonban szintén izgalmas jelenetek voltak. Egyesek örültek hadonázva rohantak a folyosón s a padok között ide-oda. Barlett képviselő egy könyvet dobott Brunn képviselő felé, de ez kitért előle, úgy, hogy a könyv csak surolta arcát. Egyes képviselők gyalázó kifejezésekkel illették egymást.

KIR. TÁBLAI ÉRTESEITŐ.

1898. évi április hó 12-én s köv. napjain elintézett ügyek.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- V. 341. Hegedüs László s n. — Pukman József s t. 7150 frt. — rend.
593. Gadó József — özv. Vojtek Jánosné s t. törv. szül. megáll. — rend.
769. Mühl Henrikné — Petz János s t. öröks. — rmv.

Előadó: *Töttössy Béla.*

- V. 592. Hajdu Pál — Kásádi Julianna házass. felb. — hh.
656. Schei Róza — Burka János » » — mv.
692. Sitkei Erzsébet — Biró Mihály » » — hh.
693. Nikl Margit — Novotni Mihály » » — fo.

Előadó: *Dr. Daempff Sándor.*

- V. 768. Siklósi takpénztár — Szünstein Lajos s t. 711 frt. — fo.
780. Wolf Zsigmond — Radulics István s t. 2370 frt. — hh.

803. Soltjárasi tak. pénztár — Dr. Sárffy Elek s t. 180 frt. — hh.
884. Gallai Ferencné — Pintér Márton s t. végr. — hh.

III. 759. Lisziák Ferenc hagy. árv. — hh.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 700. Simonyi László s n. — Miskolczi Mihály ing. birt. — rmv.
742. Spitzer R. — Weisz József 619 frt 37 kr. — hh.
762. Marton József — Marton Juli 100 frt. — hh.

II. polgári tanács.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 846. Markó Jakab s n. — Babos Juli végr. — mv.
861. Nagyarsányi ev. ref. egyház — Szakos János s t. végr. — fo.
875. Ivicsin Vinkó s t. — Ivicsin Márta perfelj. — hh.
876. Beda Gergely s t. — tjug bek. — hh.
879. Greiner Sámuel — Gáti Tóth Lőrinc s t. tjug szolg. bek. — hh.
899. Schuller Anna — Szántó Gáborné 260 frt 22 kr. — fo.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

- III. 788. Auszner József — Mohácsi Zsuzsanna végr. — vu.
805. Muraközi takptár — Ruzsics Mihály » — rend.
808. Dr. Schlesinger Ernő — Teleki József » — rend.
812. Szekeres József s t. — Bar. Sellye község tlkv. kiig. — fo.
813. Waltz József — Kaszun János végr. — mv.
824. Abaffy Gyula — ifj. Dávid Péter végr. — hh.
825. hg. Odeskalchi Gyula hagy. elárv. — mv.
826. Schön testvérek — Gyöngyösmelléki ev. ref. egyház végr. — hh.
844. Szautter Gusztáv — Popovics Fülöp végr. — rend.
845. Bakóca-Felsőmindszent-Komlói vasut részv. társ. kisaj. — hh.
859. Ször Ferenc — Ször József végr. — rend.
860. Dr. Raics Lázár — Pusiberg Péter végr. — hh.

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 737. Pollák Mór — Lux Mór s t. 1116 frt 91 kr. — rmv.
777. Beda József s t. — Bitter József s t. öröks. — fo.
819. Velesz Mihály — Törő Katalin ing. tjug. — hh.
822. Reif Károly — Kis Győző s n. 600 frt. — hh.

Büntető tanács.

Előadó: *Babics Mihály.*

- V. 1023. Pávella György suly. t. sért. — hh.
1067. Grünwald János sikk. — hh.
1068. Oláh József gyilk. — hh.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 1018. Világos György becs. sért. — vu.
1019. Fried József lopás. — hh.
1040. Szemes Márton erősz. nemi köz. — hh.
1041. Krausz József k. t. sért. — vu.
1042. ifj. Szücs Jánosné becs. sért. — mv.
1061. Tóth Józsefné s t. k. t. sért. — vu.
1062. Tolnai Ignác becs. sért. — vu.
1064. Németh Ferenc s t. k. t. sért. — hh.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

- V. 1048. Kollár István s t. suly. t. sért. — hh.
1069. Fűzi Sándor s t. hiv. hat. visz. él. — hh.
III. 1021. Perl Simon sikk. — hh.
1029. Király János sikk. — hh.
1030. Vidolovits Mátyás suly. t. sért. — rend.

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 1047. Goderer Antal s n. hat. ell. erősz. stb. — hh.
1049. Tót János s t. » » » » — rend.
III. 1020. Tót Szári Péter s t. lopás s org. — hh.
1626. Kollmann Károlyné rágalm. — rmv.
1027. Mester János s t. becs. sért. — hh.
1038. Horth Sándor közcs. ell. kih. stb. — rmv.
1039. Janits Márkó s t. m. lak sért. — fo.
1052. Fuchs György rágalm. — hh.
1054. Högye József » — hh.
1063. ifj. Juhász Toka Ferenc s t. k. t. sért. — rend.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 1044. Darabos Józsefné lopás. — hh.
1045. Toszálovits Milán » — hh.
III. 1028. Horváth Magyar Gyula s t. lopás s org. — fo.
1072. Fliszár László lopás. — fo.

Elintézésre kintűzött ügyek.

Bejelentések 1898. évi április hó 18. s köv. napjaira.

I. polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal*.

- III. 638. Báltaszéken elhalt Schulz Konrád hagy. ügye.
732. Felső Mindszenten elhalt März Miklós hagy. ügye.
747. Kadarkut község hitelszövetkezet — id. Baka Mihály végr.
755. Kálián Kálmán — Adler Albert végr.
756. néh. Dulánszky Nándor hagy. ügyében Bánfay Simon kir. közjegyző felfolyamodása.
772. Felsőmindszenten elhalt Langenbist Ferenc hagy. ügye.
785. Keszthelyen elhalt Laskai Ferenc hagy. ügye.

Előadó: *Tóttóssy Béla*.

- V. 378. Topolnik József — Jankovits Hugó 1003 frt 73 kr.
763. Ersi Pál — Szekeres Éva házass. felb.
765. Kleber Róza — Wölfling József » »
886. Dési Károly — Liczner Lujza » »
III. 888. Leposics Mária — König József tanudij.

Előadó: *Dr. Daempff Sándor*.

- V. 817. id. Kálmán Anna s t. — özv. Kálmán Ferencné s t. 255 frt.
866. Délsomogyi takptár — Csipány Sámuel s t. 295 frt.
868. Szigetvári takptár — Csipány Sámuel s t. 290 frt.
869. Délsomogyi takptár — Csipány Sámuel s t. 295 frt.
943. vb. Lusztig Márkusz csődügye.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 712. Somogyi József — Vig József s t. öröks.
644. Ruska Elemér — Bartets Károly s n. 500 frt
823. Obláth A. — Rudolffer Jakab 923 frt 72 kr.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula*.

- V. 766. Biró Mihály — Péter Jánosné s t. okirat kiáll.
776. Vámosi István — Váradi József 614 frt 57 kr.
820. Kis Sándor s n. — Kelemen János 600 frt.

Előadó: *Graff Károly*.

- III. 904. Werner József — Stefán Erzsébet zjog bek.
908. Varjasi róm. kath. hitközség — Cseh Márcel s t. tjog.
912. Strausz Salamon s t. — Kindl S. F. végr.
937. Strausz Béla — Hobor József birt. hely.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc*.

- III. 863. Pécsi takptár — Haberényi Pál s n. végr.
864. Nagyszabeni földhitelintézet — Obetkó Zsigmond végr.
878. Huber Sámuel — Bajnovits Arthur s t. végr.
887. Mohácsi ált. takpénztár — Koch János s t. végr.
901. Deutsch Adolf — Puskás János végr.
903. Marcali takptár — Berzsényi János végr.
932. Engel József és fia cég s t. — Varga Antal s n. végr.
933. Engel József és fia cég s t. — Varga Antal s n. végr.
936. Lepoglavicz Mária — Klázits Dóra s t. végr.
957. Belicsek Gyula s t. — Szünstein Lajos s n. végr.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 849. Szekeres József — Kulcsár József 991 frt 12 kr.
873. Bari Györgyné — Schwartz József ing. tjog.
874. Schwabach Viktor és Zsigmond — Herschkovics József s n. 767 frt 89 kr.

Büntető tanács.

Előadó: *Babits Mihály*.

- V. 1065. Androvecz András s t. család és mag. okir. ham.
1094. ifj. Sánta József ham. tan.
1101. Pittner Katalin gyermekölés.
1130. Schlesinger Lajos család.
1133. ifj. Tassi Sándor Lopás.

Előadó: *Bócs Alajos*.

- V. 1099. Labodi Ignác s t. vallás ell. vétség.
1100. Weinhardt Mihály lopás.
1116. Wuk András s t. magánlak sért.
1118. Toplicsanec József » »
III. 1025. Hahn Jakab közcs. ell. kih.
1134. ifj. Szabó János lopás
1145. Kozma Mihályné »
1158. Benketz István s t. »
1181. Búdi (Szován) Mari tul. ell. kih.
1187. Polányi Ferencné lopás.
1188. Fekete Kimlei György »
1193. Vlahek József »
1199. Gyurkin Mátyás s t. org. stb.

Előadó: *Czeiglányi Béla*.

- V. 1095. Mojzer János suly. t. sért.
1097. Apáti József » »
1119. Tkalcsecz Elek » »

1154. Horváth István lopás.
III. 1148. Martina János suly. testi sért.
1149. Turján József s t. » »
1174. Nagy János » »
1175. Bertók Mihály » »

Előadó: *Angyal Pál*.

- V. 1070. Maidl Miklós s t. ham. tan.
1096. Szabó József rágalm.
1121. Tót Andor hat. ell. erősz.
1153. Bertalan Ferenc rágalm. és becs. sért.
III. 1071. Mátis József » »
1101. Mursits Márton s t. közcsend ell. kih.
1107. Tót Ferenc rágalm.
1122. Kovácsévics Mihály suly. t. sért.
1144. Ivics Mózes rágalm.
1159. Ragonien Antal »
1177. Hantos János s t. áll. eg. ügy.
1180. Fehér Antalné rágalm.

Előadó: *Nábrdczky Lajos*.

- V. 1115. Fűrök Lajos sikk.
1156. Kis József s t. gond. ok. suly. t. sért.
III. 1104. özv. Csepeli Györgyné közeg. ell. kih.
1105. Domokos János lopás.
1106. Pecsics József suly. t. sért.
1146. Farkas György közcs. ell. kih.
1147. Bosnyák Lázó suly. t. sért.
1182. Bogdán Vendel » »
1183. Horváth István » »
1192. Tóth János sikk.

Nyilt-tér.*)

Köszönet-nyilvánítás.

Mindazon jó ismerőseinknek, barátainknak, kik felejthetetlen, drága **feleségem**

elhunyta alkalmából utolsó útján való megjelenésükkel és részvétükkel fájdalomat enyhíteni igyekeztek, — különösen pedig a helyi sajtónak és a pécsi hírlapírók körének — bánatos szívemből jövő igaz köszönetemet és hálámat nyilvánítom.

Pécsett, 1898. ápril 14-én.

Honthy István.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

5115. szám.

Tkv. 1898.

HIRDETMÉNY.

Velin községnek telekkönyvi betétei az 1886: XXIX. az 1889: XXXVIII. és az 1891. XVI. t. cikk értelmében elkészítettvén és a nyilvánosságának átadatván, ez azzal a felszólítással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886: XXIX. t. cikk 15. és 17. §-ai alapján — ide értve e §-oknak az 1889: XXXVIII. törvénycikk 5-ik és 6-ik §-aiban foglalt kiegészítéseit is és az 1891. XVI. t.-cz. 10. §. a) pontjában foglalt kiegészítését is — valamint az 1889: XXXVIII. t.-cikk 7. §-a és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törleési kereseteket, azok pedig a kik valamely tehertétel átvitelének az 1886: XXIX. t. cz. 22. §-a, illetve az 1889: XXXVIII. t. cz. 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből kereseteket hat hónap alatt, vagyis **az 1898. évi október hó 15-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított keresetük annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886: XXIX. t. cikk 16. és 18. §-ainak eseteiben — ide értve az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánanak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **az 1898. évi október hó 15-ik napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz benyujtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogaikat bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t. cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetbeni felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **az 1898. évi október hó 15-ik napjáig bezárólag** nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a betétek szerkesztésére küldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, — hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A pécsi kir. trvszék mint tkvi hatóság 1898. évi április hó 1-ső napján.

Bogyay Pongrácz
kir. trvszékibíró.

